



Lifelong  
Learning  
Programme

# RURAL/ITER

(Reintroduzione su Terreni Rurali e  
Agricoli di Formazione Innovativa  
per Imprenditori di Ritorno)



Piattaforma formativa : [www.ruraliter.eu/training](http://www.ruraliter.eu/training)

Sito Web del progetto: [www.ruraliter.eu](http://www.ruraliter.eu)

Project funded under Lifelong Learning Programme of European Commission  
Project number 2012-1-GR1-LEO05-10058



## Premessa

Il Ce.S.A.R. - Centro per lo Sviluppo Agricolo e Rurale, ha collaborato con altri partner europei, coordinati dal Centro di Formazione Professionale e Permanente della Regione della Grecia Occidentale Unità dell'Achea, per la realizzazione del progetto di Trasferimento dell'Innovazione Leonardo da Vinci denominato RURAL/ITER, a partire dal sistema formativo realizzato dal progetto pilota NATURALITER, coordinato dalla Cia dell'Umbria tra il 2003 ed il 2005. Il progetto, che è stato selezionato per il finanziamento dall'Agenzia Nazionale Greca per il Programma di Formazione Permanente, ha aggiornato l'analisi dei fabbisogni formativi puntando su tre specifiche categorie target di agricoltori: giovani, donne ed imprenditori provenienti da altri settori economici e professionali. Il motivo principale dell'individuazione di questo specifico target nasce dalla constatazione che le aziende più dinamiche ed innovative negli ultimi anni sono gestite in maniera considerevole da questi attori, ciascuno con le sue specificità. L'analisi dei fabbisogni, svolta sulla base di due distinti questionari, uno rivolto ad agricoltori ed un altro a tecnici ed esperti del settore agricolo, ha portato infatti ad aggiornare completamente i materiali formativi con nuovi temi dando luogo a 6 moduli di nuova concezione. La piattaforma, nel solco già tracciato dal progetto NATURALITER, consente di utilizzare in maniera interattiva ed autonoma moduli, casi di studio, regole d'oro ed approfondimenti, dando l'opportunità di testare la propria preparazione attraverso la soluzione di test a completamento di ciascuna parte del corso, ottenendo, in caso di successo, il relativo attestato corrispondente al livello EQF (Quadro delle Qualifiche Europee) raggiunto. I casi di studio dei diversi Paesi coinvolti puntano a suscitare interesse ed a fornire le basi pratiche delle competenze necessarie per avviare attività innovative simili a quelle rappresentate. Completa il corredo dei materiali formativi uno strumento di business plan per la realizzazione del proprio progetto aziendale che può essere ottenuto inserendo i dati economici e produttivi richiesti. Tale ultimo approccio professionalizzante consente di prendere dimestichezza con la realizzazione di progetti aziendali candidabili per finanziamenti con Fondi europei, nazionali, regionali o da parte di istituti di credito. Speriamo di poter contribuire in tal modo all'accrescimento delle competenze in agricoltura ed alla nascita di nuove aziende e di futuri casi di successo che vadano ad aggiungersi a quelli da noi studiati nel corso del progetto.





## **P**ROGETTO RURAL/ITER

La crisi finanziaria che ha colpito i Paesi Europei negli ultimi 4-5 anni ha avuto un impatto significativo sul mercato del lavoro, incorrendo in pesanti conseguenze sociali.

L'agricoltura ha vissuto per un lungo periodo una riduzione in termini di imprese, imprenditori agricoli e addetti, ma dal 2008, a causa della crisi economica di altri settori, si è osservata una nuova tendenza che mostra un aumento del numero di aziende e di imprenditori agricoli, soprattutto giovani agricoltori, donne e adulti che hanno deciso di cambiare professione.

Pertanto, la sfida è quella di investire nell'educazione e nella formazione di queste nuove risorse umane, al fine di agevolare lo sviluppo di competenze e quindi sostenere l'imprenditorialità agricola.

Il progetto RURAL/ITER, finanziato dal Programma di Formazione Permanente, Leonardo Da Vinci, ha lo scopo di contribuire a questo obiettivo, fornendo strumenti di formazione basati sullo studio di casi e su materiale formativo testato.

I partner del progetto RURAL/ITER sono convinti che, attraverso i risultati di tale progetto, gli agricoltori europei saranno capaci di perseguire i loro obiettivi con più efficacia ed aumentare la produttività del settore, aiutando quindi se stessi e l'economia nazionale a superare l'attuale recessione.

Gli **obiettivi** del progetto sono:

- migliorare la sostenibilità e la competitività delle aree rurali e delle imprese;
- consentire il trasferimento di innovazione al settore agricolo e alle associazioni di agricoltori;
- promuovere il miglioramento della qualità di vita nelle aree rurali;
- sviluppare l'occupazione in campagna;
- sostenere "nuove competenze per nuovi lavori" nelle aree rurali;
- attuare le raccomandazioni dell'EQF (Quadro di riferimento delle Qualifiche Europee) nella formazione professionale per il settore agricolo;
- adattare il materiale didattico dell'EQF rivolto ai giovani, agli imprenditori agricoli di ritorno e alle donne imprenditrici.





Dal punto di vista metodologico, il partenariato utilizza metodologie di formazione, contenuti e strumenti sviluppati in precedenti progetti ed iniziative, che sono stati elaborati e adattati al fine di rispecchiare le attuali innovazioni del settore imprenditoriale agricolo. Il progetto offre risorse innovative per la formazione attraverso un'analisi molto profonda dei fabbisogni, cercando le competenze necessarie e nuove capacità, e attraverso il trasferimento di innovazione ai Paesi partecipanti e agli utenti finali, prendendo a modello casi studio attentamente valutati. Il materiale didattico è chiaramente collegato al quadro conoscitivo dell'EQF.

## La Piattaforma Formativa

I risultati dell'apprendimento sono resi disponibili attraverso una *piattaforma di formazione* facile da usare da parte degli agricoltori. Questa consente loro di avviare un processo di formazione al proprio ritmo, a partire con un'auto-valutazione e passando attraverso Moduli e Casi Studio relativi all'agricoltura biologica, l'agriturismo, la produzione in azienda, il vivaismo, il giardinaggio e la paesaggistica come opportunità di innovazione per la loro azienda agricola. La piattaforma fornisce anche uno strumento per lo sviluppo di un Piano Aziendale. Tutto il materiale di formazione affronta anche le questioni "orizzontali", compresa la gestione aziendale e la commercializzazione.

La piattaforma di formazione comprende un test introduttivo di l'auto-valutazione e 6 moduli di formazione:

- ✓ Trasformazione alimentare e vendita diretta in azienda
- ✓ Agriturismo e attività multifunzionali
- ✓ Biodiversità e agricoltura biologica
- ✓ Gestione aziendale per la competitività e la sostenibilità
- ✓ Uso in azienda di fonti di energia rinnovabile
- ✓ Misure della PAC in materia di buone pratiche di condizionalità e benessere degli animali



## MODULO 1:

# T RASFORMAZIONE ALIMENTARE E VENDITA DIRETTA IN AZIENDA

Questo modulo scaturisce dalla necessità dei consumatori di avere accesso a prodotti agro-alimentari di origine locale al fine di garantire che il prodotto finale, che sarà servito sulle loro tavole, sia di qualità superiore, e provenga da agricoltori locali che applicano metodi di produzione rispettosi dell'ambiente e che garantiscono la freschezza, la sicurezza alimentare e una limitata lavorazione.

In generale questo modulo introduce concetti relativi alla trasformazione degli alimenti ed alla loro vendita direttamente in azienda, affronta le sfide poste agli agricoltori, introduce la politica attuale ed i vari strumenti a disposizione, e si concentra sulle opportunità che sono sorte per i piccoli produttori per massimizzare i loro vantaggi socio-economici ed ambientali.

Gli aspetti tematici qui analizzati riguardano:

- La catena di approvvigionamento alimentare, dal campo alla tavola
- Operazioni di trasformazione alimentare, quali l'essiccazione, il trattamento a caldo o a freddo, trattamenti biologici, etc.
- Canali di distribuzione e vendita diretta (**Filiera Corta**)
- Vantaggi della vendita diretta per i produttori e i consumatori
- Schemi di vendita in azienda e fuori dall'azienda
- Dati dell'UE in materia di agricoltura locale e vendita diretta
- Schemi di etichettatura
- Politica Agricola Comune e Strategie/Direttive (2020, PAC, Politica di Qualità dei Prodotti Europei, Politica di Sviluppo Rurale, Politica Europea per la Sicurezza Alimentare, Legislazione Comunitaria in materia di igiene alimentare, etc.)
- Dalla produzione al Consumo: problemi di sicurezza e igiene
- Le sfide e le esigenze per operare nella vendita diretta
- Strumenti per valutare il dinamismo della propria attività (SWOT, piano aziendale, etc.)
- Fattori di successo della commercializzazione diretta e metodi di coltivazione



## MODULO 2:

### AGRITURISMO E ATTIVITA' MULTIFUNZIONALI CORRELATE

**A** Questo modulo tematico mira a trasferire aspetti e approcci integrati aggiornati in relazione allo sviluppo dell'agriturismo attraverso la presentazione dettagliata di alcuni aspetti quali: il quadro economico e sociale dell'agriturismo, la gamma di attività e servizi adeguati per l'agriturismo ed il turismo rurale, la conoscenza globale del patrimonio tradizionale rurale e agricolo che costituisce una base per avviare un'attrazione agrituristica di successo, strutture e servizi esterni che possono essere forniti da un agriturismo multifunzionale ben organizzato, le soluzioni disponibili di commercializzazione di un agriturismo e le offerte commerciali per i clienti privati, gruppi e tour operator, e molti altri aspetti.



Questo materiale didattico comprende, tra gli altri:

- Il contesto socio-economico di questo settore emergente
- Il principale quadro giuridico Europeo e Internazionale
- Agriturismo e multifunzionalità
- Valore sociale, economico e culturale dell'agriturismo
- Agriturismo, protezione ambientale e patrimonio rurale
- Gestione dell'agriturismo (principali aspetti in combinazione: alloggio, patrimonio tradizionale, cultura, paesaggio, colture agricole e biodiversità, giardinaggio, etc. – esempi da tutta la UE)
- Agriturismo e fattorie sociali
- Agriturismo come pratica sostenibile e pratica di “green economy”
- Strutture e servizi forniti dagli Agriturismo
- Agriturismo, benessere e attività all'aria aperta (pesca, *bird watching*, canottaggio, vela, trekking, mountain bike, arrampicate, etc.)
- Agriturismo, eno-turismo, sagre paesane e degustazioni
- Agriturismo e fattorie didattiche
- Gestione dell'agriturismo e commercializzazione (modelli di business plan, esempi di confezionamento, strumenti di comunicazione, etc.)



## MODULO 3:

# BIODIVERSITA' E AGRICOLTURA BIOLOGICA

L'agricoltura biologica può considerarsi un tassello fondamentale per un settore agricolo europeo sostenibile, strettamente correlato all'ottimizzazione del prodotto, rendendolo più competitivo, e migliorando la tutela dei consumatori. Questa innovazione essenziale viene ulteriormente promossa attraverso questo modulo tematico, contribuendo al rafforzamento delle capacità attraverso l'agevolazione del flusso di informazioni sullo sviluppo e sulle possibilità offerte dall'agricoltura biologica.

Gli obiettivi di apprendimento di questo modulo sono di definire l'agricoltura biologica (AB), identificare la legislazione europea pertinente in materia di AB, elencare gli obiettivi ed i principi generali, descrivere le principali pratiche di AB, determinare i principi per la produzione animale biologica, comprendere il sistema di controllo e certificazione, e individuare le norme ed i canali di commercializzazione per la AB.

Pertanto, il contenuto di questa sezione comprende:

- Definizione di base e direttive UE
- Principi e regole generali
- Fertilità del suolo e pratiche di fertilizzazione (rotazioni, consociazioni, sovescio, compostaggio, pacciamatura, fertilizzanti organici, etc.)
- Metodi e misure di protezione delle colture
- Uso ottimale delle risorse naturali
- Pratiche agricole senza impatti negativi sull'ecosistema agricolo
- Protezione e valorizzazione dei predatori naturali
- Infrastrutture ecologiche
- Misure dirette di protezione contro i parassiti
- Produzione animale in modalità di produzione biologica
- Controllo e Certificazione
- Commercializzazione e pratiche di vendita



## MODULO 4:

# GESTIONE AZIENDALE PER LA COMPETITIVITA' E SOSTENIBILITA'

Per molte persone l'agricoltura è uno stile di vita o una scelta professionale, che si basa prevalentemente sulla capacità di trarre un utile dalla terra. La conoscenza dell'uso del territorio, dell'allevamento animale, dei processi di produzione alimentare, lavorando insieme alla natura, sono tutti aspetti importanti dell'agricoltura. Tuttavia, al fine di operare efficacemente, è altrettanto importante che un agricoltore sia in grado di gestire un'azienda agricola come un'impresa per favorirne la crescita, il miglioramento, ed infine per godere dei frutti del suo lavoro.

Questo modulo si propone di introdurre i principali aspetti economici e finanziari della gestione aziendale come il bilancio, la pianificazione a lungo e corto termine, la tenuta dei registri, il processo decisionale e molte altre caratteristiche, che sono altrettanto importanti di quelle tecniche. La gestione finanziaria e la gestione delle aziende agricole richiedono un'integrazione di conoscenza e di sforzi, e sono attività in sviluppo che richiedono attenzione e pianificazione.

Pertanto, il contenuto di questa sezione didattica si concentra sulle principali pratiche e linee guida per una gestione di successo dell'azienda e della produzione agricola, e più precisamente su:

- Regole e suggerimenti per la contabilità
- Le categorie dei fattori di produzione (terra, capitale e lavoro)
- Principi e condizioni fondamentali di gestione (stato giuridico, pianificazione del lavoro, acquisto e sviluppo e pianificazione dell'utilizzo della terra)
- Capitale "fisso" e capitale "circolante" (esempi e grafici)
- Bilancio dell'azienda agricola (fattori, definizioni, linee guida ed esempi)
- Sviluppare un piano aziendale e di bilancio
- Analisi del flusso di cassa, analisi dei costi-benefici (esempi e linee guida)
- Patrimonio netto e solidità finanziaria
- Dati economici



## MODULO 5:

# USO AGRICOLO DELLE FONTI RINNOVABILI DI ENERGIA

**U**In tutto il mondo, l'agricoltura è uno dei settori che produce una percentuale significativa dell'emissione di gas serra causato dall'uomo (GHG), dovuto al suo pesante utilizzo della terra, dell'acqua e dell'energia. Tuttavia, oggi, le pratiche innovative e le opportunità date dalle energie rinnovabili, offrono gli strumenti ed i mezzi per una *ecologizzazione* (greening) delle aziende agricole attraverso la riduzione dell'emissione di GHG, introducendo pratiche agricole e anche fornendo agli agricoltori una fonte di reddito a lungo termine.

Questo modulo didattico illustra come l'energia rinnovabile e l'agricoltura possono essere una combinazione vincente, fornendo preziose informazioni sulle pratiche energetiche rinnovabili e sulle opportunità di sviluppo economico rurale che potrebbero essere applicate in aziende di piccole e grandi dimensioni senza influenzare la produzione e la fornitura di alimenti, contribuendo invece a ridurre la dipendenza da combustibili fossili, favorendo gli obiettivi di EU2020.

Più in particolare i temi qui analizzati sono:

- Stato dell'arte sulle risorse energetiche
- Analisi dell'energia rinnovabile
- Politiche della UE, obiettivi, e sfide (Direttive, strategia 2020, Protocollo di Kyoto, etc.)
- Agro - energia come opportunità per migliorare gli elementi socio-economici ed ambientali
- Pro dell'agro-energia e contro dei combustibili convenzionali
- Analisi dell'agro-energia (pratiche, esempi, potenzialità, etc.)
- Biomassa
- Impianti e procedure per il Biogas
- Bio-metano
- Bio-carburanti
- Energia solare
- Impianti eolici



Picture by Jürgen from Sandesneben



## MODULO 6:

# MISURE DELLA PAC IN MATERIA DI BUONE PRATICHE DI CONDIZIONALITA' E BENESSERE DEGLI ANIMALI

L'agricoltura costituisce un settore strategico per la UE e una priorità politica di alto livello per la Commissione. Al fine di raggiungere e promuovere un'agricoltura più competitiva e sostenibile e zone rurali più vitali, la UE ha disegnato una Politica Agricola Comune (PAC) che viene seguita ed applicata dagli Stati membri per sostenere gli agricoltori, garantire l'approvvigionamento alimentare e modernizzare il settore. La PAC è "Un partenariato tra l'Europa e gli Agricoltori", e, come ha detto *Dacian Cioloș*, il Commissario Europeo per l'Agricoltura e lo Sviluppo rurale:

*"L'agricoltura è strettamente associata con le sfide della società, tra le quali in primo luogo la sfida alimentare, quella posta dalle risorse naturali e dalle aree rurali e la necessità di garantire la continuità del settore agricolo in queste aree; un bisogno che è vitale per le nostre economie rurali, le nostre radici e le nostre tradizioni. L'Europa ha bisogno dei suoi agricoltori. Gli agricoltori hanno bisogno del sostegno dell'Europa.*

*Il supporto assumerà la forma di un sostegno al reddito più mirato, canalizzato verso quegli agricoltori attivi e adeguati a soddisfare le esigenze di ciascun settore agricolo, in particolare quelli più vulnerabili che comportano l'uso di strumenti per aumentare la competitività economica ed ambientale dell'agricoltura".*

Il modulo descrive questi strumenti della UE e comprende:

- PAC (Politica Agricola Comune) definizione ed analisi
- Obbiettivi della PAC e meccanismi di finanziamento
- Meccanismi e strumenti di gestione del mercato (Organizzazione nel Mercato Unico Comune del mercato degli agricoltori - OCM)
- Misure e priorità dello sviluppo rurale
- Condizioni e requisiti per i pagamenti diretti
- Pagamenti per le zone soggette a vincoli naturali
- Pagamenti per giovani agricoltori
- Accorpamento degli aiuti
- Pagamenti per piccoli agricoltori
- Partenariato Europeo per l'innovazione



## **S**TRUMENTI DI PIANIFICAZIONE AZIENDALE

Questo strumento permette all'agricoltore di disegnare un piano di sviluppo aziendale che presenti tutti gli elementi necessari per impostare un piano aziendale completo.

**La prima parte** dello strumento si riferisce ad una descrizione generale dell'azienda: uso della terra, colture, rese, animali, produzioni, trasformazioni in azienda, attività di agriturismo, beni, lavoro, vendite, etc., e dei relativi costi di produzione. Queste informazioni vengono utilizzate per il calcolo del reddito agricolo attuale.

**La seconda parte** dello strumento si riferisce al piano di investimenti, distinguendo tra investimenti a breve, medio e lungo termine, nonché alle fonti di finanziamento. Tutte queste informazioni sono necessarie per quantificare l'investimento iniziale (terra, edifici, macchinari, strumenti, animali, etc.) e i conseguenti futuri nuovi costi di esercizio.

Infine, lo strumento fornisce un' **analisi finanziaria** degli investimenti calcolando il rapporto tra costi e benefici e il valore attuale netto dell'investimento, sulla base delle previsioni a seguito delle innovazioni introdotte dall'impresa.

Tutte queste informazioni, così come i risultati del calcolo vengono presentati in un modulo stampato, come un piano aziendale, che l'agricoltore può presentare al consulente finanziario per un'ulteriore elaborazione o può sottoporlo ad un organismo di finanziamento: banca, schema di fondo di investimenti, investitori privati.

L'obiettivo generale dello strumento è quello di aiutare l'agricoltore a descrivere un **progetto redditizio per il settore (bankable project)** fornendo un piano d'impresa secondo le proprie esigenze, e quindi in grado di favorire il processo di negoziazione atto a garantire le risorse economiche necessarie.





## PARTNERSHIP DEL PROGETTO



**REGIONAL CENTER OF VOCATIONAL TRAINING AND LIFE LONG LEARNING, REGIONAL UNITY OF ACHAIA, WESTERN GREECE REGION, (Coordinator)**

**W:** kek.pde.gov.gr  
**E:** nelekek-ax@otenet.gr  
**T:** +30 2610 330252

ΠΡΕΣΒΕΙΑ



**PANHellenic CONFEDERATION OF UNIONS OF AGRICULTURAL COOPERATIVES**

**W:** www.paseges.gr  
**E:** info@paseges.gr  
**T:** +30 210 7499530



**AGRICOLTURA È VITA**

**W:** www.agricolturavita.it/cipat/  
**E:** m.ansanelli@cia.it  
**T:** +39 06 3612392



**Centre for Agricultural and Rural Development**

**W:** www.cesarweb.com  
**E:** cesar@cesarweb.com  
**T:** +39 075 972 4274



**UNIVERSIDADE DE TRÁS-OS-MONTES E ALTO-DOURO**

**W:** www.utad.pt  
**E:** universidade@utad.pt  
**T:** + 351 259350000



**EUROPEAN COUNCIL OF YOUNG FARMERS**

**W:** www.ceja.eu  
**E:** allusers@ceja.eu  
**T:** +32 2 230 42 10



**EUROPEAN FARMERS EUROPEAN AGRO-COOPERATIVES (Associated partner)**

**W:** www.copa-cogeca.be  
**E:** mail@copa-cogeca.eu  
**T:** +32 2 287 27 11

*Questo progetto è stato finanziato con il sostegno della Commissione Europea. Questa pubblicazione riflette solo il punto di vista degli autori e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi uso possa essere fatto dell'informazione qui contenuta.*